

## تحذير صحي

# تحتوي بعض المنتجات المستوردة على الرصاص

يعتبر الرصاص مادة سامة تسبب تلف المخ والجهاز العصبي والكلى والجهاز التناسلي. كما أن التسمم بالرصاص قد يسبب مشكلات في التعلم ومشكلات سلوكية لدى الأطفال ومشاكل في الحمل لدى السيدات.

السبب الأكثر شيوعاً للتسمم بالرصاص لدى الأطفال هو غبار الرصاص الذي يخرج من الطلاء المتقشر. ويمكن أن يوجد الرصاص أيضاً في أشياء أخرى، بما فيها المنتجات التي تُصنع في دول أخرى. وفيما يلي بعض المنتجات التي وُجد أنها تحتوي على رصاص.

### مستحضرات التجميل



سندور  
(Sindoor)

الكحل/سورما  
(Kohl/Surma)

الكحل (Kohl) والخجل (kajal) والسورما (surma) هي مستحضرات تجميل للعين تستخدمها النساء والأطفال في كل من الهند وباكستان وبنجلاديش ودول الشرق الأوسط. وتحتوي تلك المواد على معدلات كبيرة من الرصاص، ولذا يُحظر بيعها في الولايات المتحدة. الأطفال على وجه التحديد عُرضة لخطر عظيم لأنهم قد يضعون أيديهم في أفواههم بعد لمس هذه المستحضرات. وقد تمتص العين بعض الرصاص.

كذلك السندور (Sindoor)، الذي هو عبارة عن مسحوق أحمر تستخدمه السيدات الهندوس المتزوجات وبعض سيدات السيخ، يحتوي على معدلات عالية من الرصاص. لذا، يجب عدم استخدامه مطلقاً في الطعام.

لا تستخدم الكحل (kohl) أو الخجل (kajal) أو السورما (surma).  
واحفظ السندور (sindoor) بعيداً عن تناول الأطفال.

### الأواني الخزفية



لقد تم العثور على معدلات كبيرة من الرصاص في طبقات الطلاء والكساء الرقيقة المستخدمة في زخرفة الأواني الخزفية الآتية من أمريكا اللاتينية ومن الدول الآسيوية.

لذا، يُرجى عدم طبخ أو حفظ الطعام أو تقديمه في الأواني الخزفية الآتية من هذه الدول مُطلقاً.

### العلاج الصحي



هيباتيكو  
إكستراكت  
(Hepatico Extract)

ماهايوجاراج  
جوجلو (Guggulu)  
الغني

ليتارجيرو  
(Litargirio)

لقد تم العثور على مستويات كبيرة من الرصاص في الأعشاب الطبية الآتية من الشرق الأوسط ومن أمريكا اللاتينية والصين والهند. ومن الصعب تحديد الفرق بين المنتجات الآمنة والخطرة. فقد يحتوي المنتج على الرصاص حتى وإن لم يكن ذلك مكتوباً ضمن المكونات المكتوبة على ملصق المنتج.

تم حظر بيع الأدوية التالية داخل مدينة نيويورك - لا تستعملها!

- إمبرورز تي بيل (Emperor's Tea Pill)
- هيباتيكو إكستراكت (Hepatico Extract)
- جمبرولين (Jambrulin)
- لاكشميفيلاش راس (نارديا) (Lakshmvilash Ras (Nardiya))
- ليتارجيرو (Litargirio)
- مها سودارشان (Maha Sudarshan)
- ماهايوجاراج جوجلو (Mahayogarak Guggulu)

## المجوهرات واللُّعَب ومنتجات الأطفال الأخرى



القلادة



حقيبة الأكل



اللُّعَب



## الهلوى المكسيكية



التمر الهندي  
(Tamarind)



شاكَا شاكَا  
(Chaca chaca)



تشابولينيس  
(Chapulines)

تم العثور على الرصاص في الطلاء وفي الأجزاء المعدنية والبلاستيكية المستخدمة في المجوهرات واللُّعَب وحقائب الأكل المصنعة من الفينيل وغيرها من المنتجات الأخرى المستوردة من أجل الأطفال. وتأتي الكثير من هذه المنتجات من الصين.

الأطفال الصغار الذين يضعون أيديهم ولُعَبهم في أفواههم عرضة لخطرٍ عظيمٍ. فبعض هذه المنتجات قد تسبب مخاطر اختناق.

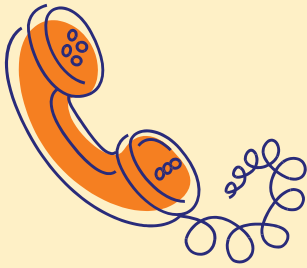
لمزيد من المعلومات حول استدعاء كافة المنتجات أو منتجات معينة، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني للجنة سلامة المنتجات للمستهلك الأمريكي (U.S. Consumer Product Safety Commission) على العنوان [www.cpsc.gov](http://www.cpsc.gov).

معظم الهلوى المكسيكية ومنتجات الوجبات الخفيفة آمنة لتناولها. ولكن يحتوي البعض منها على الرصاص وخاصة منتجات معينة بنكهة مسحوق الفلفل الحار.

تم العثور على الرصاص أيضاً في الأحبار المستخدمة في بعض أغلفة الهلوى المكسيكية وفي بعض هلوى التمر الهندي الذي يُباع في أوانٍ فخارية. وقد يصل الرصاص الموجود في الأغلفة أو في الأواني الفخارية إلى الهلوى.

لذا، يتوجب عليك تجنب الهلوى ومنتجات الوجبات الخفيفة مثل هذه.

## ماذا تفعل إذا كنت قد استخدمت هذه المنتجات



إذا لم يكن لديك طبيب،  
يُرجى الاتصال بـ 311



اطلب من طبيبك أن يجري لك  
اختبار فحص الرصاص في الدم



توقف عن استخدامها

لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بـ 311 والسؤال عن 'برنامج الوقاية ضد التسمم بالرصاص' (Lead Poisoning Prevention Program) أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني التالي: [nyc.gov/lead](http://nyc.gov/lead)